

Семантика и прагматика
последнего и предпоследнего

Валентина Апресян

Алексей Шмелев

Непоследовательность *последнего*

- Если посмотреть на разные сочетания со словом *последний*, то оказывается, что трудно предсказать, как их правильно интерпретировать
- Обычно для правильной интерпретации многозначного слова достаточно знания о семантическом классе слова-коллоката:
- Пространственный объект: *частый лес* – ‘такой, где части расположены на маленьком расстоянии друг от друга’
- Ситуация: *частые визиты* – ‘такие, которые происходят через маленькие промежутки времени’

Однако для правильной интерпретации *последнего* обычно требуется знание о ситуации

- Что такое *последний год*?
- ‘365 дней до настоящего момента’:
Последний год он стал плохо учиться;
Последний год Анна Вежбицка не
выпускала новых книг
- ‘год, в котором нечто заканчивается’: *Он*
учится последний год; последний год
жизни Толстого

Что такое *последняя книга*?

- *‘самая недавняя’*: *Вчера мы купили последнюю книгу Улицкой*
- *‘единственная оставшаяся’*: *Прямо перед нами купили последнюю книгу*
- *‘находящаяся в самом конце ряда’*: *последняя книга на полке*

Итак, план выступления

- Типы объектов, которые бывают *последними*
 - Статические последовательности (*буква в слове, вагон поезда*)
 - Динамические последовательности
 - Последовательно исчезающие объекты (*яблоко на тарелке*)
 - Последовательно появляющиеся объекты (*книга Вежбицкой*)
 - Сменяющие друг друга объекты (*версия Windows*)
 - События и мероприятия (*землетрясение vs. семинар + раз*)
 - Отрезки времени (*год, неделя + время*)
 - Перед концом чего-л. (*его последний полет, последний шанс, последнее слово, последнее предупреждение, Это моя последняя рюмка*)
 - Оценочные употребления *последнего*
 - ‘AntiMagn’ (*не из последних удалцов, не последний человек, не последняя роль, Он – последний, к кому я бы обратилась*)
 - ‘Magn Anti-Von’ (*последнее дело, последний негодяй*)

Почти для всех сочетаний с *последним* возможна интерпретация 'такой X, после которого уже не будет другого такого X-а'. Валентность 'предела'. Часто позиция в реме.

- *последняя встреча* = 'на данный момент' или 'последняя в жизни' (если не указывается перед чем – *последняя встреча в этом месяце/перед отъездом*)
- **Рематичность:** *Это наша **последняя** встреча; Эта встреча оказалась **последней**.*
- Ср. английское *last meeting vs. latest meeting*
- Лексическая лакуна и прагматическая неопределенность в русском приводит к суеверному использованию *крайний: крайний прыжок с парашютом*

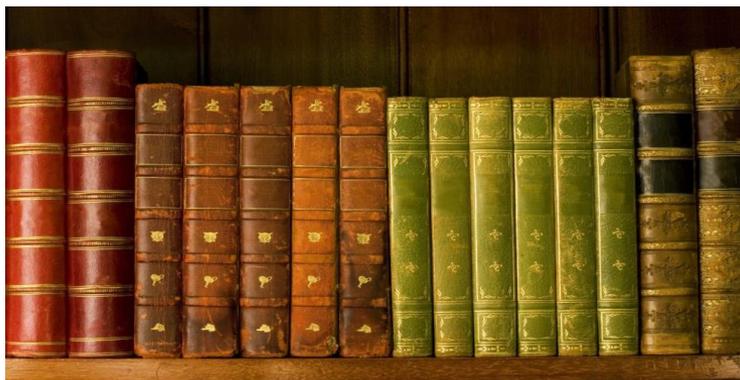
В этой интерпретации *предпоследний* является возможным, хотя и не частым аналогом

- Когда Илья Иосифович, давно уже освобождённый из **предпоследней**, как **выяснилось впоследствии, отсидки [...]**, разглагольствовал о тайном шифре жизни, открытом в ДНК паршивыми англиканами... (Л. Улицкая, Казус Кукоцкого).

Статические последовательности: фасадные и не фасадные.

У фасадных фиксирован порядок: *книга на полке, слово в строке, этаж в доме*. У сочетания есть валентность целого.

последняя книга на полке



последняя буква в слове

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ

Отдельный случай – о фиксированном порядке разворачивания во времени:

Последний этап эксперимента

- В применении к градуируемым абстрактным сущностям: *последняя прямота, последняя правота*

последний этаж



Валентность

'целого': *последний в строке, последний в таблице, последний по алфавиту*

Статические последовательности: нефасадные (начало и конец определяются наблюдателем); у сочетания есть валентность ориентира.



На последней ступеньке он споткнулся – зависит от того, поднимался или спускался; ср. Мы живем на последнем этаже

Однако симметрии интерпретаций нет: по лестнице чаще поднимаются; из 15 вхождений в НКРЯ только 1 обозначает нижнюю ступеньку, 6 – верхнюю, в остальных контекст не проясняет. Ср. также данные из Лещенко 2016, о том что *перед лестницей* интерпретируется информантами как ‘внизу’ почти в 90 процентах случаев

Ориентир: *последний от центра, от леса, сверху, снизу, справа, слева*

Создающиеся статические последовательности: *последний* имеет временный статус. Синтаксические особенности: часто копредикативно в творительном падеже (депиктив)



Top	Pl	Pts	GD
1 Manchester Utd	7	16	+7
2 Manchester City	7	15	+7
3 West Ham	7	13	+6
4 Arsenal	7	13	+3
5 Tottenham	7	12	+4
6 Leicester	7	12	+1
7 Liverpool	7	11	-2
8 Everton	6	9	+3
9 Southampton	7	9	+1
10 Crystal Palace	6	9	+1

Депиктив: выступать последним, идти последним, прийти последним, стоять последним, закончить последним

В этом значении частотным аналогом *последнего* является *предпоследний*

- *пред-по-**след**-ний*
- В этой строчке это ***предпоследнее** слово*
- Для *предпоследнего* статические последовательности – самый частый тип употреблений: *предпоследний слог, абзац, строчка, строка, столбец, ступенька, этаж, этап, раунд*
- Почему? – в статической последовательности *предпоследний*, как и любое другое закрепленное пронумерованное место в ряду, легко фиксируется (в отличие от динамических последовательностей)

Последовательно исчезающие объекты заданной совокупности: конечные ресурсы + *шанс, связь, возможность,* *капля*



Он съел последнее яблоко



Последний сахар ушел в пирог



*Он другу последний
рубль/ последнюю
рубашку отдаст*

Возможна замена на *предпоследний*, если объекты предполагают реальный счет

- *Он взял предпоследний банан,*
- *но не*
- **Она взяла предпоследнее молоко,*
- **Он собрал предпоследние яблоки с дерева*
- **Он отдал другу предпоследнюю рубашку/рубль*

Последовательно появляющиеся объекты: *последний альбом Земфиры, последний сезон «Шерлока Холмса», последний «Троицкий вариант»*



последний фильм Тарантино

- **Смысл:** на момент речи после данного объекта других подобных объектов не было
- **Сочетаемость:** обычно серийно появляющиеся информационные объекты
- **Возможна замена на *предпоследний*** – такой, после которого к моменту речи был только один подобный объект

Сменяющие друг друга объекты (*последний вариант статьи, последнее завещание, последнее решение правительства*). Две интерпретации.

Общий смысл: 'такой, после которого объект не изменяется'.



последняя версия Windows



закон в последнем чтении

- **Смысл:** 'такой, после которого к моменту речи в объекте еще не было изменений'
- **Сочетаемость:** обновляемые информационные объекты
- **Антоним:** *предыдущий, предпоследний*
- **Синоним:** *актуальный*
- **Английские аналоги:** *recent, latest*

- **Смысл:** 'такой, после которого не предполагается дальнейшее изменение объекта'
- **Сочетаемость:** редактируемые информационные объекты
- **Антоним:** *предыдущий, предпоследний*
- **Синоним:** *окончательный, ср. третий для закона в последнем чтении*
- **Английский аналог:** *final*

Иногда выбор интерпретации диктуется прагматикой.

Последняя версия Windows – на данный момент

Последняя истина – окончательная

Последнее решение – возможны обе интерпретации:

- *Я ей писал, что не оставляю ее у отца, и она знает, что это мое **последнее** решение. [А. К. Шеллер-Михайлов. Господа Обносковы (1868)]*
- *Таким образом, **последнее** решение Багдада снижает вероятность того, что ОПЕК на этой неделе примет решение об увеличении квот на добычу нефти. [Нефтяные качели (2002) // «Финансовая Россия», 2002.09.19]*

Иногда возможно употребление *предпоследний*

На её вопрос: "Ведь моё **последнее** завещание действительно, а **предпоследнее** нет?" — её нотариус отвечал: "Валентина Михайловна, в вашем случае я бы ставил на документах час". [Сати Спивакова. Не всё (2002)]

Но нельзя:

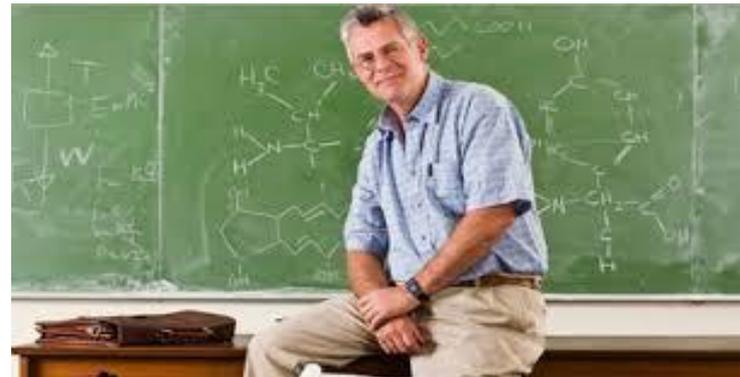
- *?Это мое предпоследнее решение,*
- **Я хочу знать предпоследнюю истину*

События и мероприятия: *последнее землетрясение, последний семинар, последний раз*. Две интерпретации – ‘последний на данный момент’ и ‘предыдущий’.

На последней лекции мы обсуждали строение простых углеводов



- Эту фразу можно сказать, когда следующая лекция еще не состоялась (например, по телефону или в письме), тогда это ‘последний на момент речи’



Эту фразу можно сказать во время нынешней лекции. В этом случае *последний* будет **синонимом** *предпоследнего* и *предыдущего* и **антонимом** *нынешнего, сегодняшнего*

Сочетаемость: периодически происходящие мероприятия или повторяющиеся события

- *Последний семинар, последнее заседание, последний матч*
- *Последнее наводнение, торнадо, землетрясение, солнечное затмение, но странно*
- *?? последний иней, ? последний снег*
- Можно с погодными явлениями, которые предсказывают метеослужбы: *Во время последнего снегопада сорвало провода электропередач*

Последний раз vs. в последний раз: тенденция (но не строгое правило) различать 'latest' и 'last'

- *последний раз* – ‘на момент речи ситуация больше не повторялась’: *Последний раз мы виделись в прошлую пятницу* (часто в теме)
- *в последний раз* – ‘ситуация больше никогда не повторится’: *В прошлую пятницу мы виделись в последний раз*
- **Коммуникативная особенность:** *в последний раз* тяготеет к реме (как и вообще *последний* в этом значении)
- **С отрицанием** для обоих вариантов возможна только интерпретация ‘ситуация больше никогда не повторится’: *Не последний раз/Не в последний раз видимся*

Иногда для правильной интерпретации
нужны прагматические знания

— *Слушайте, последний раз про народ вспоминали, когда нужно было вывести людей на рельсы, чтобы скинуть ваше правительство.* [Анатолий Чубайс, Елена Трегубова. Власть должна быть жесткой // «Коммерсантъ-Власть», 2000]

Что это – ‘на момент речи ситуация больше не повторялась’ или ‘ситуация больше никогда не повторится’?

Отрезки времени: *год, месяц, неделя, день, час, минута*.
Самый частотный тип употреблений *последнего*. Валентные и не-валентные (относительно момента речи) употребления.

- Для всех сочетаний возможна интерпретация **‘последняя часть целого’**: *последний год тюремного заключения, последняя неделя беременности, последние минуты матча*
- Для всех сочетаний также возможна ее разновидность – интерпретация **‘последний в жизни’**: *последний год Толстого, последние минуты своей жизни*
- Для всех сочетаний возможна интерпретация **‘непосредственно предшествующий какому-либо событию’**: *последний перед эмиграцией год, последний день перед отъездом, последняя минута перед расставанием*
- Для *года, месяца, недели* возможны интерпретации относительно момента речи:
 - 1. количественная (365, 30 или 7 дней непосредственно предшествующие моменту речи)
 - 2. календарная (в прошлом календарном *году, месяце, на прошлой неделе*)

Лексикализация числа

- Множественное число: *последние годы, месяцы, недели, дни* – обычно относительно момента речи или относительно события
- Единственное число: *последний год, месяц, неделя* – возможны разные интерпретации: *последний месяц я плохо себя чувствую vs. последний месяц лета vs. последний месяц перед отъездом*
- *Последнее время* (относительно момента речи) *vs. последние времена* (перед концом света)

Лексикализация числа различается для разных временных отрезков

- *Последние дни я плохо себя чувствую* – относительно момента речи, но не
- ?? *Последний день я плохо себя чувствую* – возможно только относительно события
- ?? *Последние часы я лежу и собираюсь встать* – возможно только относительно события, но:
- *Последний час сижу и скучаю* – относительно момента речи

Последние годы vs. последний год

- По данным НКРЯ и RuTenTen, форма МН более чем в 5 раз более частотна
- *Последние годы* ≈ *последнее время*, только дольше (*последнее время* – скорее в пределах месяца)
- *Последний год* ≈
 1. ‘последнее время, т.е. последние 365 дней’
 2. ‘прошлый год’ (предыдущий календарный)
 3. ‘истекший, прошедший год’ (тот, который сейчас закончится)

Ограничение на падежную форму:

- *За последний год*, но не **в последнем году*, можно *в прошлом году*, *в истекшем году*
- А. Солженицын, «В круге первом» *Я считаю, что наш долг работать в наступающем году больше и лучше, чем в истекшем. - (А в истекшем он ничего не делал.)* – фраза произносится 26 декабря

Последние недели vs. последняя неделя

- Сочетание *последние недели* и *последняя неделя* имеют примерно одинаковую частотность, по-видимому, потому что для *недели* одинаково актуально употребление в качестве меры времени и в качестве календарного отрезка
- *Последняя неделя* в качестве календарного отрезка может иметь 2 интерпретации – прошлая или заканчивающаяся (как и *год*, и *месяц*):
- *Последняя неделя* *выдалась тяжелой* (либо прошлая, либо та, которая подходит к концу)

Последние дни vs. последний день

- *Последние дни* – как *последние месяцы, последние недели* – перед моментом речи в дейктическом режиме, либо перед какой-то другой точкой отсчета – в нарративном (*Последние дни перед отъездом он нервничал*)
- *Последний день* – только нарративный режим; относительно момента речи используется дейктический маркер *вчера*; то же верно относительно *последнего вечера, последнего утра* (*≠вчерашнему вечеру, вчерашнему утру*)
- Ср. в английском возможность *last evening, last night* в смысле ‘вчерашний’, однако не **last day, *last morning*
- Ср. редкое "The incident occurred in the wee hours **last morning** when the victim, identified as Geeta alias Payal Biali Paswan, was sleeping at her house in Kamatnagar locality..."

Последние часы vs. последний час

- *Последние часы* – только нарративно:
- Война началась 22 июня, а 7 июля немцы уже были в Лудзе. Причем границу между Латвией и Россией открыли почему-то чуть ли не в последние часы [Юлия Вишневецкая. Последние люди Холокоста // «Русский репортер», 2012
- ?*Последние часы я сижу нервничаю; ?Новости последних часов*

Последний час в основном нарративно, но возможен и дейктический режим

- Зубр держался за свою надежду до последнего часа, до той минуты на открытии конгресса, когда было объявлено, что Вавилов не приедет [Даниил Гранин. Зубр (1987)]
- Ср. также *притча о работниках последнего часа*
- НО: *Послушайте новости последнего часа, Последний час ему стало лучше; Весь последний час я сижу как на иголках* – дейктический режим

Последние минуты vs. последняя минута

- Оба сочетания употребляются только нарративно
- Кроме того, есть идиоматизированное сочетание *в последнюю минуту*, синонимичное *в последний момент*; ср. *Он делает все в последнюю минуту*

Оценочные употребления *последнего*. Сочетаемость особенности, семантическая МОТИВАЦИЯ.

- ‘самый незначительный’: *не из последних удальцов, не последний человек, не последняя роль, не последний специалист в своей области*
 - Только с *не* (отрицательная поляризация); с обозначениями лиц, обладающих положительными свойствами или компетенциями
- ‘очень плохой’: *последнее дело, ругаться последними словами, последний негодяй, последняя сволочь, последний дурак*
 - Слова с отрицательной оценкой

Эти значения развиваются из основного значения *последнего* по прагматическим импликатурам ‘плохой’ и ‘неважный’, которые могут быть связаны с культурной конвенцией упорядочивания объектов от «важных» к «неважным» и от «лучших» к «худшим»

